

Il Grischun durant l'Emprima Guerra mundiala

■ **Ils 28 da fanadur 1914 ha l'Austria declerà la guerra a la Serbia, il prim ed ils 3 d'avust 1914 l'Imperi tudestg a la Russia respectivamain a la Frantscha. Ils 4 d'avust è la Gronda Britannia entrada en guerra da la vart franzosa. Ils 31 da fanadur ha il Cussegl federal alar-mà l'armada e proclamà il prim d'avust la mobilisaziun generala.** Las pussanzas entretschadas quintavan cun ina guerra sanguinusa, ma curta («a Nadal a chasa»). Ni ils organs politics e militars ni la populaziun svizra n'eran preparads per ina guerra pli lunga e l'armada era instruida ultra da quai malmain. Il Grischun era preschent a la testa da l'armada cun Theophil Sprecher von Bernegg, schef dal stab general, e cun Friedrich Brügger, adjutant dal general Ulrich Wille. La plipart da la milissa grischuna appartegnava a la 6avla divisiun, cumandada dal divisiunari Paul Schiessle; quella furmava il tschep da la brigada da muntogna 18, cumandada dal colonel Otto Bridler, a partir dal 1917 da Jakob Adolf Koch. Per mancanza da provisiuns e flexibilitad politica e militara ha l'armada stui restar sut las armas durant ils mais d'enviern. Strusch relaschada la primavera 1915, è la truppa grischuna puspè vegnida mobilisada per defender ils cunfins al sid, suenter che l'Italia aveva declerà la guerra a l'Austria. Mais a la lunga ha ella stui far guardia e star picher; la monotonia dals exercizis cun las armas e dals marschs sco era l'enviern fitg fraid dal 1916/17 han strapatschà sur mesira la

Suenter la guerra en las tensiuns sa stgargiadas il november 1918 en la chauma generala. Era il Grischun n'è betg stà preservà da las cuntraversas e debattas dals onns da guerra proruttas tranter la Svizra franzosa, aderenta dals Alliads, e la Svizra tudestga che simpatisava per gronda part cun ils Tudestgs, a l'intern dal Cussegl federal sco era tranter quest ultim, il Parlament ed ils manaders militars. La fin da la guerra n'ha betg purtà in levgiament. Tenor Peter Metz è la cumulaziun fatala da tensiuns politics, miseria sociala e periclitaziun da la sanadad, gea smanatscha da mort, sa tschentada dapi il november 1918 sco in cuirass sin l'olma da la populaziun. Qua tras n'haja era l'armistizi, stabili finalmain ils 14 da november, purtà nagin levgiament. Il cuntrari: las miserias en s'augmentadas ed ils profunds cuntrasts socials en sa manifestads immediat; tranter las partidas da dretga e da sanestra è s'advert in profund foss emplen schizunt cun odi. Quest temp da guerra è strusch perscrutà ed è vegni zuglià cumplettamain dals eveniments da la Segunda Guerra mundiala.

Adolf Collenberg

Theophil Sprecher (von Bernegg)

* 27 d'avrigl 1850 a Maiavilla, † 6 da december 1927 a Riva, refurmà, da Maiavilla, Cuvlignas, Tavau e Cuira. Figl dad Anton Herkules, landamma, e da Clara Emilia nata Bazzighèr. Biadi da Jakob. Cusrin dad Arthur. ∞ 1) 1872 Katharina nata Bavier, figlia da Simeon Bavier, 2)



Al Pass Umbrail fascheva la guardia da cunfin servetsch en proxima vischinanza da la front da guerra tranter l'Austria e l'Italia.

da la brigada d'infanteria 16 1897, cumandant da las fortezzas dal Gottard sco colonel divisiunari 1901, cumandant da la 8avla divisiun 1902. Elegì schef da la secziun dal stab general 1905. Colonel cumandant da corp 1909 e cumandant dal quart corp d'armada.

Sprecher è stà participà en moda deci-

neutralitad armada integrala. La caracterisaziun «Dieu et Patrie» (colonel Fernand Feyler) corresponda a la vita ed a la prestaziun da la personalitad introvertida da Sprecher cun format d'in um da stadi marcada da religiosadad e dotada d'ina forza da lavur extraordinaria a favur da la cuminanza.

Daniel Sprecher

Friedrich Brügger

* 21 da mars 1854 a Curvalda, † 29 da schaner 1930 a Cuira, catolic, da Curvalda e Sursaiusa. Figl da Friedrich, chapitani en servetsch papal, e da Franziska Carolina nata Steinauer, da Curvalda. ∞ Maria Ursula nata von Arms, figlia da Georg Anton, commerziant, da Sursaiusa. Emprima uffanza a Roma, scola claustrala a Nossadunnaun e Scola chantunala a Cuira. Studi da giurisprudenza a Löwen e Minca, dr. iur. 1877 («Über den Anspruch des Singularvermögensnehmers auf Früchten»). Secretari da la Regenza 1879–80 ed advocat a Cuira, procuratur public 1891–99. Commember da la Dretgira chantunala 1907–08. Cussegliaer da la citad da Cuira e president cirquital 1897–99. Commember dal Cussegl grond 1887–89, 1909–11 e 1913–15, cusseglier guvernativ 1900–07 (Departament da construcziun e selvicultura; president 1903). Suenter esser sorti da la Regenza, è Brügger stà commember catolic-conservativ dal Cussegl dals chantuns fin il 1930 (president 1918–19). Militar professional 1909–18: colonel 1902, divisiunari 1909, cumandant da la fortezza dal Gottard fin il 1914, adjutant general fin il 1918, cumandant da corp 1918. Dapi il 1900 commember, a partir dal 1915 vicepresident dal cussegl administrativ da la Viafier retica. Il 1895 ha Brügger reorganisà, ensemen cun il cumandant da corp Theophil Sprecher von Bernegg (refurmà), il «Bündner Tagblatt» (gasetta conservativa pussanta). El ha dirigi la Partida conservativ-democratica grischuna, da la quala el è stà president dal 1923–30. Brügger è stà in politicher catolic d'ina tenuta aristocratica, fidaivel als principis tradiziunals e conservativs; sco cusseglier guvernativ ha el inizià l'urden chantunel forestal.

Jürg Simonett

Chauma generala

Chauma nazionala dals lavurers svizzers dals 12 fin ils 14 da november 1918, provocada tras la miseria materiala da numerosas famiglias da lavurers en consequenza da l'Emprima Guerra mundiala. L'appel a refurmas concerneva oravant tut l'elecziun dal Cussegl nazional tenor proporz, il dretg da vuschar da las dunnas, l'emna da 48 uras ed in'assicuranza statala per vegls e malsaus. Ma la politica uffiziala ha tardivà da promover talas refurmas e suenter ch'il stadi ha mobilisà truppas militaras per mantegnair l'urden a l'intern dal pajais ha il Comité dad Olten, ina giunta dals lavurers svizzers, proclamà la chauma generala.

En il Grischun han lavurers da la Viafier retica e da las Viafiers federalas svizzras, tipografs ed ina part dals manaschis privats, oravant tut a Cuira ed a Tavau, suandà l'appel a la chauma. Ils chamaders en vegnids stigmatizads da la pressa burgaisa sco provocaturs e revoluziunaris. Già ils 12 da november 1918 ha la Regenza grischuna mobilisà la campagna II/18 dal landsturm per «garantir la segirezza». Ils 14 da november ha il Cussegl grond relaschà ina resoluziun adressada al pievel grischun, en la quala el ha appellà als lavurers da turnar a lur plaz da lavur, essend l'urden democratic periclità. Il medem di en set lavurers e politichers vegnids mess en praschun a Cuira, tranter auter Christian Albert Hitz-Bay ed il secretari dals lavurers, Ernst Ottinger, ed a Tavau han ins arrestà l'avocat Moses Silberroth; els en dentant vegnids remess en libertad anc la saira, suenter massivas protestas d'ina gronda fulla da lavurers. La chauma è vegnida terminada ils 14 da november a mesanorg. Plirs lavurers participads han pers lur piazza. Ina tentativa da relaschar il plevon da la citad da Cuira, Paul Martig, ch'aveva simpatisà cun ils lavurers, ma appellà da renunziar a la violenza, n'ha betg gì success. Ils postulats dals lavurers en alura vegnids realisads successivamain.

Martin Bundi



Chauma generala dal 1918: Schuldads protegian a Cuira stabiliments publics cunter ils «revoluziunaris».

FOTO HBG

morala da la schuldada betg engaschada al cunfin. La primavera dal 1918 è il regiment 36 (grischun) vegni transferì al cunfin svizzer a Basilea ed en il Giura e relaschà il zercladur dal medem onn. Il november 1918 è quel vegni mobilisà cunter la chauma generala ed è vegni infectà d'ina gripa mortala (oravant tut ils batagliuns 92 e 93, staziunads en ils chantuns da Son Gagl, Turgovia e Turitg).

Ils aspects economic e socials n'èn betg stads main deplorabels che quels militars. A la fasa d'acquists da mangiativas, interprendids en in'atmosfera da panica, è suandà in temp da chareschia e d'inflaziun. Las autoritads han tralaschà d'introducir ad uras il raziunament, ellas han per cunter proclamà accziuns civilas e militaras da sustegn als basegnus. Il fatg ch'il schuldà mobilisà na pudeva betg mantegnair sia famiglia cun il sold da 80 raps il di (augmentà, per finir, a 2 frs) e ch'el na pudeva ultra da quai betg quintar cun in'indemnisaziun per la perdita da gudogn, è stà fatal. Lavurers ed emploiads eran en privel da crudar en la miseria, entant ch'ils purs han gi per part onns fitg bun. La desditga da las autoritads – Metz discurra dad «onns da malsegirtad e d'abandun» – ha nutrì tensiuns socialas tranter ils lavurers, ils purs, ils impressaris ed ils emploiads e pegiurà il clima ed il tun politic. Ils lavurers han criticà l'inflaziun dals preschs ed accusà ils purs da profitar da la guerra.

1888 Helene nata Bavier, figlia da Valentin, cusseglier da la citad da Cuira. Matura a Basilea il 1867. Studi d'agricultura e selvicultura a Tharandt (Saxonia) e da ciencias politics a Lipsia; suenter la mort dal bab il 1869 ha el interrut il studi e surprendi la direenziun dals bains da la famiglia. Commember da la Partida conservativ-federalistica (a partir dal 1903 Partida conservativ-democratica). Commember dal cussegl communal da Maiavilla 1871–73 e 1875–1904 e dal Cussegl grond 1880–85 e 1891–99. Candidatura senza success en las tschernas dal Cussegl nazional dal 1880. Commember dal cussegl administrativ da las Viafiers svizzras unidas, da la Banca per il Grischun, da la Bündner Tagblatt SA e da la Viafier retica. Mastral dal circol da Maiavilla 1882–85. Commember da la dretgira districtuala da Landquart Sut 1882–1902 (president a partir dal 1888) e da la Dretgira chantunala 1897–1902. Commember da la cumissiun incumbensada d'inquirir il concurs da las Ovras electricas grischunas dal 1923–25. Parallel a sia carriera politica, ha Sprecher fatg ina briglianta carriera militara: litinent da l'infanteria 1871, primlitinent 1875, chapitani en il stab general 1880, maior 1883, schef da stab da la 8avla divisiun 1886, litinent colonel 1887, schef da stab dal quart corp d'armada sco colonel en il stab general 1891, cumandant

siva a l'organisaziun militara dal 1907 e vala sco creader da l'urden da las truppas dal 1911 (en vigor a partir dal 1912). Durant la tscherna dal general engrevgiada d'intrigas (3 d'avust 1914) ha Sprecher declerà envers l'autoritad da tscherna, malgrà ina maioritad da vuschs, da renunziar a la dignitad da general ed ha occupà la posiziun dal schef da stab general da l'armada. Malgrà la clera divisiun da las funcziuns – Sprecher cun l'incarica principala d'execuir ils mandats operativs, strategics ed administrativs, Ulrich Wille cun ils ressorts represchentaziun, dumondas da disciplina ed istruzziun – en ils quatter onns e mez da guerra stads marcads da differenzas permanentas tranter ils dus characters differents ch'èn dentant restadas zuppentadas quasi cumplettamain davant il public. Sprecher aveva discurri gia avant la guerra cun ils stabs generals da las pussanzas centralas a moda nunimpegnativa davant la pussaivladad d'ina eventuala alianza. El è sa mess, sco superiur, durant l'uschennunà Affar dals colonels davant ils accusads. Dal 1916–18 ha Sprecher era tematisà cun la Frantscha in'eventuala alianza. Suenter sia demission il 30 da zercladur 1919 è Sprecher puspè sa dedità a l'administraziun dals bains da famiglia. Sper l'assumpziun da differents uffizis publics è el s'engaschà il 1919–20 cunter in'adesiun da la Svizra a la Societad da las nazius e per il mantegniment da la



L'Emprima Guerra mundiala ha manà a fin andetgamain l'emprim temp da flurizun dal turissem grischun. (Placat dal 1914).

Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 arttgels (geografics, tematics, arttgels da famiglias e biografias) davart l'istorgia grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versiun online: www.e-lir.ch; versiun stampada: www.casanova.ch u en mintga libreria.